

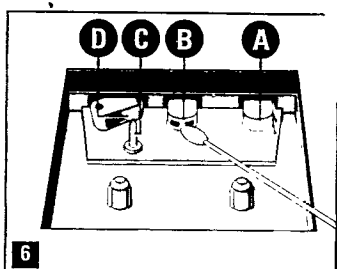
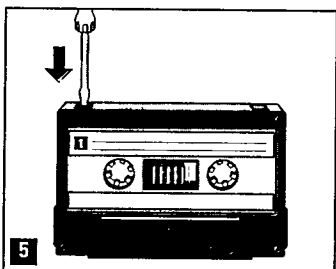
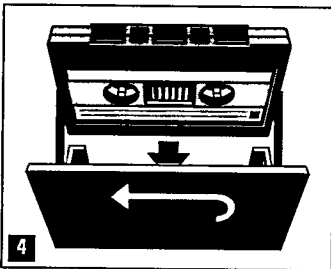
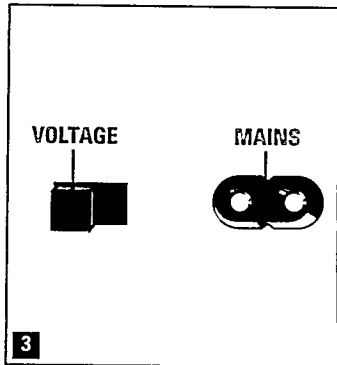
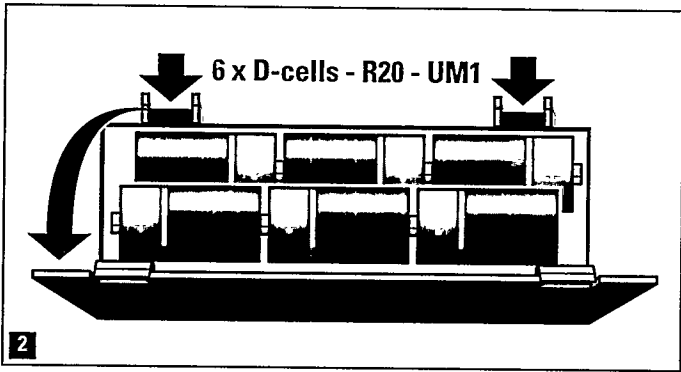
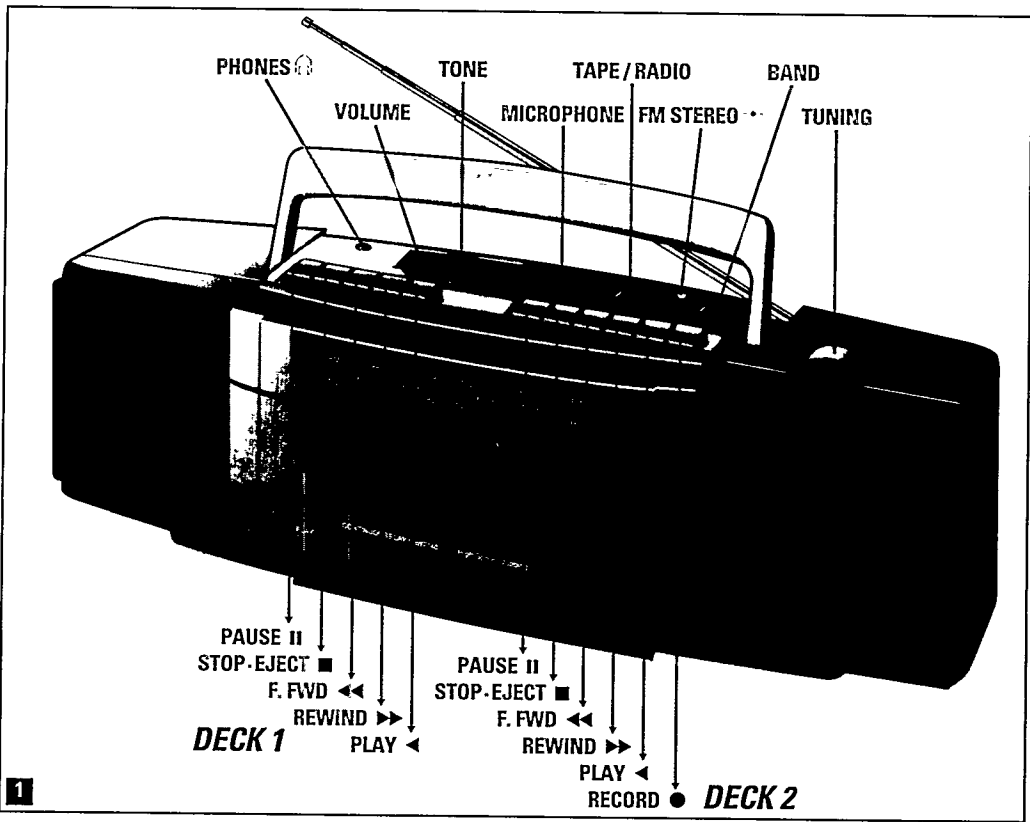
PHILIPS

AW 7140 Radio Cassette Recorder



0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 3 7 1 4





(E) España

Declaración de conformidad con normas


El que suscribe, en nombre y representación de:
**Consumer Electronics Factory
Philips Hong Kong Ltd.**

declara, bajo su propia responsabilidad, que el

equipo: **radiocasete**
fabricado por: **Consumer Electronics Factory**
en: **Far East**
marca: **Philips**
modelo: **AW 7140**

objeto de esta declaración, cumple con la normativa siguiente:
Reglamento sobre Perturbaciones Radioeléctricas, Real Decreto 138/1989, Anexo V.

Hecho en: **Hong Kong, 04-01-1993**

Firma: 

Nombre: **B. Wong**
Cargo: **Safety Officer**

(DK) Danmark

Typeskiltet findes på undersiden af apparaten.

Dette produkt overholder kravene til radio-interferens af Euro-pæisk Fællesskab.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

(N) Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundært innkopleet. Den innebygde netdelen er derfor ikke frakopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

(AUS) Australia

Guaranteesee reverse side

(NZ) New Zealand

Guaranteesee reverse side

(MEX) México

NOM

	PRECAUCIÓN - ADVERTENCIA	
	No abrir, riesgo de choque eléctrico	
ATENCIÓN		
Verifique que el voltaje de alimentación sea el requerido para su aparato		
Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no quite la tapa. En caso de requerir servicio, dirijase al personal calificado.		

Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

NOM

KÄYTTÖJÄNNITE

Paristot

- Avaa paristolokero (kuva 2) ja aseta lokeroon ohjeen mukaisesti kuusi paristoa, koko R20, UM1 tai D.
 - Poista paristot, jos ne ovat kuluneet tai jos niitä ei pitkään aikaan tarvita.
- Paristojännite katkeaa heti kun laite yhdistetään verkkovirtaan. Kun haluat käyttää laitetta paristoilla, irrota verkkojohto liitäntästä MAINS.

Verkköjännite

- Tarkista että arvokilpeen (laitteen pohjassa) merkitty jännite vastaa paikallista verkköjännitettä. Jos näin ei ole, ota yhteys jälleenmyyjään tai huoltoon.
- Jos laite on varustettu jänniteenvalitsimella VOLTAGE (kuva 3), aseta tämä paikallista verkköjännitettä vastaavaan asentoon.*
- Yhdistä tämän jälkeen verkkojohto radionauhurin liitäntään MAINS (kuva 3) ja pistorasiaan.
- Huom.** Toiminnanvalitsin TAPE/RADIO on kytketty toisiopuolelle eikä se kytkä laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

RADIOVASTAANOTTO

- Aseta TAPE/RADIO -valitsin asentoon RADIO.
 - Säädä ääni säätimillä VOLUME ja TONE.
- Stereokuulokkeet (3,5 mm pistoke) voidaan yhdistää liitäntään ☞. Kaiuttimien toiminta on tällöin katkaistu.
- Valitse aaltoalue valitsimella BAND.
 - Viritä radioasema säätimellä TUNING.
- (LA/SW ja PA/LW ei kaikissa malleissa).*
- ULA-vastaanotossa (FM) teleskooppiantenni vedetään esiin. ULA-kuuluvuutta voit parantaa kääntämällä ja taivuttelemalla antennin sopivaan asentoon. Liian voimakkaan ULA-signaalin (esim. aseman läheisyydessä) vaimentamiseksi saattaa olla tarpeen työntää antenni osittain sisään.
 - Muita aaltoalueita, KA ja PA (AM/MW ja LW), varten laitteessa on sisäänrakennettu antenni, joten teleskooppiantennia ei tarvitse vetää esiin. Kuuluvuuden parantamiseksi antenni voidaan suunnata kääntämällä koko vastaanotinta.
 - Lyhytaaltokuuntelua (SW) varten teleskooppiantennin tulee olla ulosvedettynä pystyasennossa. LA-vastaanottoa voidaan parantaa säätämällä antennin pituutta.
 - Jos FM STEREO ☞: palaa, vastaanotat ULA-stereolähetystä. Jos heikko ULA-stereosignaali aiheuttaa häiriitä, FM STEREO ☞ sammuu ja ULA-ohjelma kuuluu (ja tallennu) monona.
 - Laitteen toiminta on katkaistu, kun TAPE/RADIO -valitsin on asennossa TAPE eikä nauhurin painikkeita ole painettu.

KASETTINAUHURI

- Tekijänoikeus:** Tallennus on sallittua, jos tekijänoikeuksia ei loukata.
- Pikakelaus eteen ja taakse:** Paina painiketta F.FWD ◀◀ tai REWIND ▶▶. Pysäytä pikakelaus painikkeella STOP ■.
- Tallenteen suojaus:** Jos haluat suojata tahattomalta poispyyhkimiseltä esimerkiksi kasetin 1-puolen, irrota nuolen osoittama kieleke (kuva 5). Nyt kasetin 1-puolelle ei voi enää tallentaa.

TALLENNUS (dekillä 2)

- Avaa dekin 2 kasettipesä painikkeella EJECT ■.
 - Aseta kasetti dekin 2 kasettipesään (kuva 4).
- Käyttä tallennukseen vain NORMAL-kasettia (IEC I), josta pieniä kielekkeitä (kuva 5) ei ole poistettu.
- Kasetin alussa ei nauhalle tallennu mitään ennen kuin 7 sekunnin kuluttua, kun läpinäkyvä, magnetoimaton alkunauha on ohittanut magneettipäät.
- Tallennuksen tarkkailuääntä voidaan säätää säätimillä VOLUME ja TONE. Näiden säätimien asennot eivät vaikuta tallennukseen.

Radio-ohjelmien tallennus

- Aseta TAPE/RADIO -valitsin asentoon RADIO.

Mikrofonitallennus

- Yhdistä monomikrofoni (3,5 mm pistoke) liitäntään MICROPHONE.
- Aseta TAPE/RADIO -valitsin asentoon TAPE.
- Aseta VOLUME-säädin nolnaan (mikrofonitallennusta ei voi tarkkailla).

Tallennuksen aloitus ja lopetus

- Aloita tallennus painikkeella RECORD ●; PLAY ◀-painike painuu samalla itsestään.
- Voit keskeyttää tallennuksen lyhyeksi ajaksi painikkeella PAUSE II. Jatkaessasi tallennusta paina PAUSE-painiketta uudelleen.
- Pysäytä tallennus painikkeella STOP ■. Kun painat painiketta uudelleen, kasettipesä avautuu (EJECT).
- Laitteen toiminta on katkaistu, kun TAPE/RADIO -valitsin on asennossa TAPE eikä nauhurin painikkeita ole painettu. Kun nauha loppuu, nauhankuljetuspainikkeet vapautuvat.

Kopioiminen dekistä 1 dekkiin 2

- Kopioitaessa olisi hyvä käyttää tuoreita paristoja tai liittää laite verkkovirtaan.
- Irrota mikrofoni.
- Aseta TAPE/RADIO -valitsin asentoon: DUBBING kun kopioit normaalinopeudella; HI-SPEED DUBBING kun pikakopioit.
- Älä muuta TAPE/RADIO -valitsin kopioinnin aikana.
- Paina dekin 2 painiketta PAUSE II ja RECORD ●.
 - Aloita kopiointi painamalla dekin 1 PLAY ◀-painiketta.
 - Voit jättää välistä kopioimatta kappaleita painamalla dekin 2 PAUSE II-painiketta; dekki 1 jatkaa toistoa. Jatkaaksesi kopiointia paina PAUSE II-painiketta uudelleen.
 - Painamalla dekin 1 PAUSE II-painiketta voidaan dekillä 2 tallentaa väliin tyhjiä kohtia.
 - Pysäytä kopiointi STOP ■-painikkeilla, jolloin laitteen toiminta katkeaa.

KASETTITOISTO

Tallennuksen toisto dekillä 1 tai 2

- Aseta TAPE/RADIO-valitsin asentoon TAPE.
- Paina EJECT ■-painiketta ja aseta kasettipesään äänitetty kasetti (kuva 4).

Toistoon voidaan käyttää kaikkia kasetteja.

- Säädä ääni säätimillä VOLUME ja TONE.

Stereokuulokkeet (3,5 mm pistoke) voidaan yhdistää liitäntään Ⓜ.

Kaiuttimien toiminta on tällöin katkaistu.

- Paina PLAY-painiketta ◀ jolloin toisto alkaa.
- Pysäytä toisto painamalla STOP ■-painiketta, jolloin laitteen toiminta katkeaa. Kun painat painiketta uudelleen, kasettipesä avautuu (EJECT).

Kun nauha loppuu, nauhankuljetuspainikkeet vapautuvat.

Peräkkäistoisto

- Aseta TAPE/RADIO-valitsin asentoon TAPE.
- Paina molempia EJECT ■-painikkeita ja aseta äänitetty kasetti molempiin kasettipesiin (kuva 4).
- Paina dekin 1 painiketta PLAY ◀ ja dekin 2 PAUSE || ja PLAY ◀ dekki 1 aloittaa toiston ja dekki 2 on toimintavalmiina. Heti kun dekki 1 pysähtyy (nauhan loputtua tai kun dekin 1 STOP ■-painiketta painetaan), aloittaa dekki 2 toiston.
- Pysäytä toisto painamalla STOP ■-painiketta, jolloin laitteen toiminta katkeaa.

HOITO

Puhdista kuvassa 6 näytetyt osat noin 50 käyttötunnin välein tai keskimäärin kerran kuukaudessa.

- Avaa kasettipesä painamalla EJECT-painiketta ■.
- Kostuta vanupuikko puhdistusspriihin tai magneettipäiden puhdistusaineeseen.
- Paina PLAY-painiketta ◀ ja pyyhi puristusrulla Ⓞ (kuva 6).
- Paina PAUSE-painiketta || ja pyyhi vetoakseli Ⓞ sekä tallennus/toistopää Ⓟ ja poistopää Ⓠ (dekillä 2)
- Paina puhdistuksen jälkeen STOP-painiketta ■.

Magneettipäät Ⓠ ja Ⓟ voidaan puhdistaa myös käyttämällä puhdistuskasettia.

Suojaa laite, paristot ja kasetit sateelta ja kosteudelta, äläkä jätä niitä pitkäksi aikaa liian kuumaan, esim. aurinkoon pysäköityyn autoon.

Laitte ei saa olla alttiina tippu- tai roiskevedelle.

Arvokilpi sijaitseen laitteen pohjassa

Oikeus muutoksiin varataan.

ALIMENTAÇÃO

Alimentação com pilhas

- Abra o compartimento de pilhas (fig. 2) e coloque conforme indicado seis pilhas tipo R20, UM1 ou D-cells.
- Remova as pilhas quando se esgotarem ou se o aparelho não for utilizado por um longo período. Ou inserir o cabo de rede no aparelho para alimentá-lo via tomada, as pilhas serão desligadas.

Alimentação via rede elétrica

- Certifique-se da voltagem da tomada onde você for ligar o aparelho. Se necessário ajuste o seletor VOLTAGE (fig. 3).
- Ligue o cabo de rede, introduzindo o plugue menor à entrada MAINS (fig. 3) e o plugue maior na tomada.
- Para desligar completamente o aparelho retire o plugue da tomada.

COMO OUVIR O RÁDIO

- Coloque o seletor TAPE/RADIO na posição RADIO
- Ajuste o som nos controles VOLUME e TONE. Para ouvir o aparelho com headphone, ligue-o à saída Ⓜ. Ao ligar os fones, os alto-falantes serão desligados.
- Selecione a faixa do radio desejada através do seletor BAND.
- Sintonize a estação desejada através do botão TUNING.
- Para recepção de FM e ondas curtas, distenda a antena telescópica e oriente-a até conseguir a melhor recepção. Na presença de sinais muito fortes, a recepção poderá ser melhor com a antena telescópica parcial ou totalmente recolhida.
- Para recepção de Ondas Médias gire o aparelho até conseguir a melhor recepção.
- A luz FM STEREO ✨: acesa significa que a estação está transmitindo no modo estéreo. No caso de sinais fracos (com ruídos), a recepção muda automaticamente para o modo mono, e a luz FM STEREO ✨: apagar.
- Para desligar o aparelho, coloque o seletor TAPE/RADIO na posição TAPE e deixe as teclas dos decks na posição de repouso.

DECK

Avanço e retrocesso da fita: Para avançar rapidamente a fita, pressione a tecla F.FWD ◀◀.

Para retroceder rapidamente a fita, pressione a tecla REWIND ▶▶. Para parar pressione a tecla STOP ■.

Proteção de fitas gravadas: Para proteger suas fitas contra apagamentos acidentais, quebre os lacres conforme fig. 5. Para gravar numa fita protegida, cubra as janelas do lacre com fita adesiva.

GRAVAÇÃO (apenas o deck 2 grava)

- Pressione a tecla EJECT ■ para abrir o compartimento de fita
 - Coloque a fita no deck 2 conforme fig. 4.
- Para gravação use apenas fitas de Ferro (Normal ou IEC I)
- Durante a gravações os controle VOLUME e TONE podem ser manuseados, pois eles não afetam a gravação.

Gravação do rádio

- Coloque o seletor TAPE/RADIO na posição RADIO e sintonize a emissora desejada.

Gravação de microfone

- Ligue um microfone mono, com plugue de 3,5 mm à entrada MICROPHONE.
- Coloque o seletor TAPE/RADIO na posição TAPE.
- Coloque o controle VOLUME na posição de mínimo volume.